

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno á la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XII Oficinas y Talleres: Canalejas, 10 MELILLA.—Martes 19 de Agosto de 1913 Franqueo concertado.—No se devuelven los originales. NUM. 3.656

El contrabando en Tánger

Persecución dificultada

Hecho el descubrimiento de un taller de carga de cartuchos cerca de la calera de Paquete, la autoridad consular española ha intentado hacer las oportunas gestiones para definir y exigir responsabilidades; pero según leemos en la prensa tangerina ha hallado dificultades en su camino.

Supo el señor Potous que en la casa del delito había venido habitando un moro, que á pesar de contar con solo una pierna se puso en fuga con verdadera presteza.

El «inválido» tiene un hermano empleado en el Banco del Estado Marroquí y ese parentesco hizo nacer fundadas sospechas, pues se averiguó que hacía frecuentes visitas á la finca en que estaba establecida la fabricación de cartuchos.

Por tal motivo fué detenido y puesto en presencia del Bajá, quien le interrogó.

A las preguntas que le fueron dirigidas contestó que su hermano era un hombre honrado y que se hacía responsable de sus actos; explicaciones que á nadie convencieron por lo que pasó á la cárcel mientras se continuaban las pesquisas del caso.

Pero hé aquí que el señor Gaurán, director del Banco, acude al Bajá, proclama la honradez del empleado y constituyéndose en fiador suyo, logra que sea puesto en libertad, sin que para nada se contara con el Consulado de España como era lógico y costumbre, además.

Cuando el señor Potous tuvo noticia de lo que sucedía consignó su protesta y el Bajá volvió á ordenar la prisión del empleado del señor Gaurán. La orden, sin embargo, no se pudo llevar á cumplimiento porque el individuo no parecía por ninguna parte y en el Banco del Estado no saben donde se encuentra.

El incidente está siendo en Tánger objeto de vivos comentarios, causando la natural sorpresa la indicada intervención del señor Gaurán que no se comprende ni como súbdito francés ni como director del Banco.

Las diligencias practicadas demuestran que el empleado en cuestión visitaba con frecuencia la casa en que se preparaban las municiones, y cuando se contaba con un hilo para descubrir toda la verdad, el hilo se ha roto merced á la ingerencia de Mr. Gaurán.

La ley del país prohíbe además que un europeo sirva de fiador personal á un musulmán, y en el caso á que nos referimos se ha faltado abiertamente á este precepto á causa del buen deseo de Mr. Gaurán en favor de un empleado por cuya honradez rompía lanzas.

Los diarios españoles de Tánger piden en vista de lo ocurrido que se ponga remedio al mal, pues es inadmisibile que sean los europeos los que dificulten la acción de la justicia—aunque obren como el director del Banco, de buena fe—que se aproveche la benevolencia de una autoridad indígena para vulnerar la ley y que cada europeo se convierta en una potencia signataria del acta de Algeciras.

«Si esto es así—dice «El Porvenir»—¿qué justicia queremos que se ejerza aquí y cómo ha de llegarse á la represión de los delitos?»

El asunto, como se ve, ofrece extrema gravedad y requiere toda la atención del Gobierno de Madrid.

Plaza y Campo

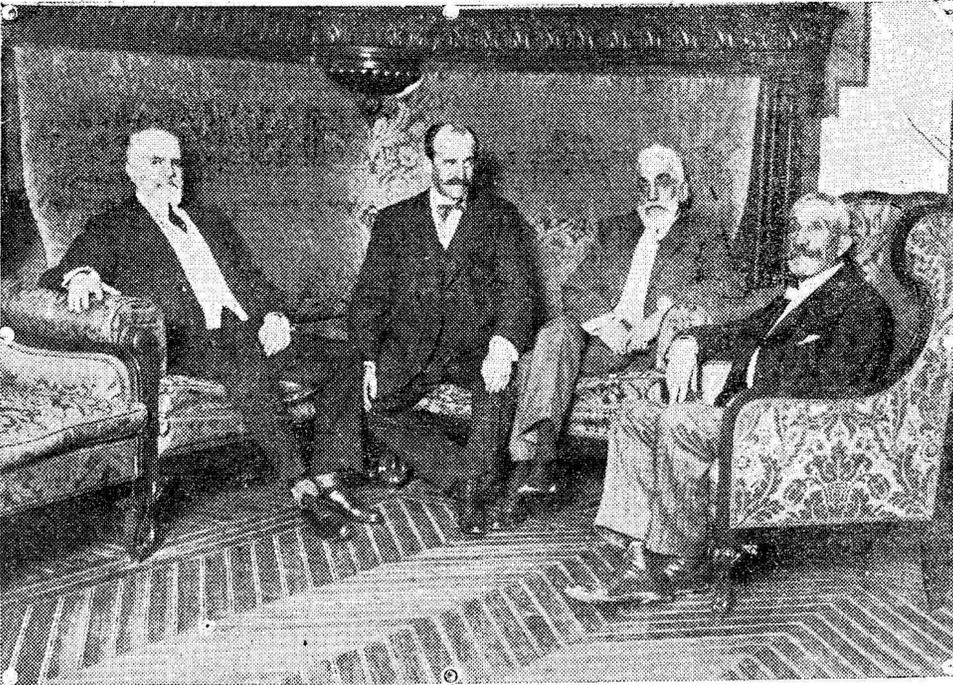
Con objeto de continuar cursando los estudios de aviación y obtener el título de piloto, hoy marchará á Madrid el primer teniente de infantería don Antonio Xubia Casas.

Ayer se inauguró el servicio telefónico entre Melilla y Samman, cursándose varios despachos.

Hoy vendrá del vecino poblado de Nador una batería del grupo montado.

De la plaza saldrá para relevarla otra del Regimiento de Montaña.

EL GENERAL ALFAU EN MADRID



El general Alfau en el ministerio de Estado conferenciando acerca de los asuntos de Africa con el presidente del Consejo y los ministros de Estado y de la Guerra

65 familias en la miseria

Un mercado destruido por el fuego

A guisa de prólogo

Los incendios se suceden.—No nos extraña—Lo raro es que durante mucho tiempo, el fuego respetara tanta construcción ligera, tanto barracón de madera carcomida por la polilla con cubiertas de teja alquitranada, que un descuido basta para que el incendio surja y se propague con rapidez, antes de que puedan llegar los socorros.

Además, por lo crecido de los alquileres vivimos hacinados. En cada habitación se reúnen mayor número de personas de las que permite su capacidad, amontonándose en ellas muebles y efectos. Sólo con un exceso de precauciones se concibe que á diario no se registren siniestros.

El de ayer surgió rápido, inesperado. El viento del Nordeste lo propagó con rapidez aterradora. El General Villalba, que se encontraba en su despacho, acudió en los primeros instantes. El tiempo que tardara en llegar á la primera fila de barracones, bastó para que se corriese á las naves inmediatas y á las persianas de la casa del señor Salama, donde la Junta de Arbitrios tiene establecidas sus oficinas.

Cuando nosotros penetramos en el despacho del ingeniero señor Gándara, ardían las persianas y las puertas de los balcones. Cegadoras y asfixiantes nubes de humo invadían todo el ala Oeste del edificio. Entonces el personal pensó en salvar la documentación; mas como siempre ocurre, los que llegaban, con mejor voluntad que acierto, causaron destrozos, que no hubiera habido de dejar el mobiliario y dedicarse tan sólo á la documentación, que era lo más interesante.

Hubo un momento en que pareció que el incendio iba á destruir el edificio, haciéndose difícil el paso por la escalera principal. Los empleados y sus auxiliares en número crecido, se dedicaron á extraer los legajos del archivo y la caja. En menos de una hora eran un montón de cenizas los barracones.

Las autoridades acudieron desde el primer momento, dictando oportunísimas medidas el Comandante General y general Villalba. El Comandante principal de Ingenieros y el Ingeniero de la Junta de Arbitrios llevaron la dirección técnica, cooperando á los trabajos muchos Jefes y oficiales de todos los Cuerpos y gran número de paisanos.

El servicio de incendios acudió con presteza. La primera bomba en llegar fué la de la Comandancia de Artillería con su personal, comandante principal del Arma y jefe de los talleres. Todos los jefes y oficiales de los cuarteles inmediatos, que se encontraban en los mismos, se presentaron solicitos y lo mismo el personal de Marina con su Comandante y de todos los Cuerpos de la guarnición.

Los paisanos, personal de la casa Salama con su jefe y todos cuantos tuvieron conocimiento del suceso, se prestaron voluntariamente á cooperar á los trabajos de extinción y de salvamento.

En los lugares inmediatos se amontonaban muebles y efectos del Mercado y de las casas próximas. El ganado y material de los Cuerpos que se alojaban en el Mantelete, fueron conducidos á la Plaza de Santa Bárbara.

No damos nombres. No hacemos especial mención de nadie, porque como en ningún otro suceso análogo, incurriamos en muy lamentables omisiones. Ocurrió todo en tan corto tiempo, era tan grande el área invadida por el incendio, que las listas ocuparían varias columnas. No fué sólo el acudir á los barracones y casas incendiadas; los trabajos de contención se extendieron á los edificios próximos, y en esa meritoria labor se emplearon muchas actividades, imposibles de enumerar.

No sucede en este caso lo que en otros, que las omisiones pueden salvarse al día siguiente. De ahí nuestra abstención de poner de relieve méritos y servicios.

Síva á todos de satisfacción el deber cumplido.

La nota demasiado triste del incendio, no es el destrozo de la documentación de la Junta de Arbitrios, sino la miseria en que quedan laboriosas menesterales, comerciantes modestos que han perdido en el incendio toda su fortuna; cuanto poseían.

¡Caridad para ellos!

Melilla, aún cuando castigada por las suscripciones, sabrá acudir en auxilio de esas pobres víctimas del siniestro de ayer.

El mercado

El mercado destruido por las llamas, lo constituyen cuatro grupos de barracones, de treinta y dos de estas, cada uno.

Todas las barracones estaban dotadas de desván ó camaranchón.

En la mayoría de ellas se expendían frutas y hortalizas; en otras había establecidas casas de comidas y carnicerías, y en las números 1 y 3 una tienda de comestibles, bastante bien surtida por cierto.

Sólo dos ó tres arrendatarios pernoctaban en las casetas. Los restantes lo hacían en sus domicilios.

Hé aquí los nombres de todos los arrendatarios de las diversas barracones:

Primer grupo

- Barracas números 1 y 3, Eduardo García.
- 5, Miguel Guerrero.
- 7, Narciso Barceló.
- 9 y 11, Francisco Galván.
- 13, Manuel Rodríguez.
- 15, Rafael Alarcón.
- 17, Salvador González.
- 19 y 21, Manuel Robiño.
- 23, Eduardo García.
- 25 y 27, Rafael Alarcón.
- 29 y 31, Francisco López.
- 2, 4, 6 y 8, Salvador Criado.
- 10 y 12, Candelaria Sánchez.
- 14 y 16, Francisco Prieto.
- 18, Salvador González.

- 20, Adolfo Martos.
- 22, Juana García.
- 24, José Salvador.
- 26 y 28, Juan Giménez.
- 30 y 32, Francisco Galdeano.

Segundo grupo

- 33 y 35, Antonio Bellido.
- 37 y 39, Pedro Reyes.
- 41 y 43, desalquiladas.
- 45 y 47, Francisco Prieto.
- 49 y 51, José Fernández.
- 53, Juana Román.
- 55, José Fernández.
- 57 y 59, Cristóbal Alvarez.
- 61 y 63, Rafael Padilla.
- 34 y 36, José Ambrós.
- 38, José Florido.
- 40, Francisco Visiedo.
- 42 y 44, Pedro Adán.
- 46 y 48, Antonio Ramírez.
- 50 y 52, José Fernández.
- 54 y 56, Juan Román.
- 58 y 60, Catalina Martínez.
- 62 y 64, Diego Pérez.

Tercer grupo

- 65, 67 y 69, Juan Quesada.
- 81 y 83, Manuel Visiedo.
- 75, 77 y 79, José Vara.
- 87, 89 y 91, Manuel Pardo.
- 85 y 88, Francisco Benítez.
- 93, Juana Saez.
- 66 y 68, Juan Pardo.
- 70 y 72, Francisco González.
- 74 y 76, José Ruiz.
- 78 y 80, José Silva.
- 82 y 84, Francisco Prieto.
- 86 y 88, Francisco Benítez.
- 90 y 92, Natalia Sánchez.
- 94 y 96, Eduardo López.

Cuarto grupo

- 97 y 99, Angel Herrero.
- 101 y 103, José González.
- 105, Pedro Mendez.
- 107, Francisco Peña.
- 109 y 111, Antonio Sánchez.
- 113 y 115, Gabriel Urriaga.
- 117, Antonio Mira.
- 119, Andrés Morales.
- 121 y 123, Antonio Guerrero.
- 125 y 129, Eduardo López.
- 98 y 100, José Vera.
- 102, José González.
- 104 y 106, Joaquín Font.
- 108 y 110, Angel Cervera.
- 112 y 114, José Zamora.
- 116, 118 y 120, Antonio Guerrero.
- 122 y 124, José López.
- 126 y 128, Juan Alcolado.

De la vigilancia y cobro de seriendo estaba encargado el Conserje del Mercado cubierto D. José Martín.

Los arrendatarios de las casetas estaban advertidos por el conserje y guardias urbanos para que se abstuvieran de encender lumbre.

Por infringir esta orden fueron multados en más de una ocasión algunos de los vendedores allí establecidos.

Lo ocurrido estaba previsto, teniendo en cuenta las imprudencias que cometían los arrendatarios de las barracones.

A este propósito recordamos que no hace muchas noches el sereno que presta servicio en dicho lugar, vió salir gran cantidad de humo de una de aquellas barracones. Como Dios le dió á entender, descerrajó la puerta de entrada, echando fuera un colchón que ya había comenzado á arder.

Sin la vigilancia del agente nocturno, aquella noche probablemente se hubiera registrado el siniestro que hoy nos ocupa.

Las diversas casetas, pasto ayer de las llamas, eran propiedad de la Junta de Arbitrios, que las construyó en vista de que el Mercado cubierto de Mantelete era insuficiente para el abastecimiento del público.

Cuando se inició el siniestro

Acababan de dar las doce y los vendedores ambulantes se disponían á levantar los puestos que establecen en las proximidades de las barracones, cuando el soldado de Caballería que presta servicio en el Depósito de Ganado, apellidado Acosta, que con el centinela José Jiménez Romero, se hallaba á la puerta del Depósito de Ganado, llegó á las barracones números 30 y 32, ocupada por Francisco Galdeano, diciendo á la mujer de éste Adelaida Díaz, que por la techumbre se veían salir grandes llamas.

El soldado Acosta pidió á Adelaida Díaz una maleta que ésta le guardaba en el camaranchón y cuando la citada remontaba la escalera, vióse obligada á retroceder más que de prisa, pues las llamas la amenazaban con envolverla.

Los gritos de socorro dados por Adelaida llevaron la alarma á los inquilinos de las restantes barracones, muchos de los cuales se hallaban recogiendo los puestos ambulantes que establecen frente á la pescadería y en la explanada que conduce al cuartel donde se alojan las fuerzas del regimiento de Taxis.

Los primeros momentos fueron de verdadero estupor. La confusión que reinaba, impidió que los trabajos de salvamento se llevaran á cabo con el acierto que las circunstancias demandaban.

Entretanto, el fuego se propagaba á los cuatro grupos de barracones, que diez minutos después aparecían convertidas en inmensa hoguera.

Los más atrevidos tuvieron que retirarse convencidos de la ineficacia de sus trabajos. Además el denso humo que todo lo envolvía hacía muy peligrosa la permanencia en aquellos lugares.

La Junta de Arbitrios en peligro

Las llamas, impulsadas por el viento, empezaron á lamer la fachada posterior del edificio que ocupa la Junta de Arbitrios.

Las puertas de los balcones correspondientes á las oficinas del Centro de Policía y del Ingeniero de aquella Corporación, fueron las primeras en arder, siendo inútiles cuantos esfuerzos se realizaron para impedirlo.

El General Presidente señor Villalba, que en aquel momento despachaba la firma, advertido de lo que ocurría por su ayudante, Comandante señor García Alvarez, dispuso que todo el personal de las citadas dependencias se aprestara.

Con la prontitud que el caso requería, así se hizo, tomando parte además en estos penosos y difíciles trabajos, otras personas que á ello se ofrecieron voluntariamente.

Un soldado de Caballería, de fuerzas hercúleas, desmontó la caja, que fué llevada al exterior, como la documentación de las oficinas de Contaduría, en la que pronto hizo presa el fuego, y asimismo la del Ingeniero de la Junta.

El vocal contador se hallaba en aquellos momentos en su despacho.

En el Depósito de Ganado

Las llamas, que todo lo invadían, amenazaban hacer presa en la fragil techumbre del edificio que ocupa el Depósito de Ganado.

El Jefe de esta unidad, dispuso que inmediatamente fueran sacados de las cuadras los caballos. La orden quedó cumplida á los pocos momentos. El ganado fué trasladado á un derribo de la calle de Canalejas, donde permaneció hasta que se consideró desaparecido el peligro.

Mientras unos soldados se ocupaban en esta faena y en poner á salvo las camas y colchones, otros desafiando el peligro, y secundados por varios paisanos, se encaramaron en la techumbre, refrescándola incesantemente con baldes de agua que desde abajo se les facilitaban.

La medida ahuyentó el peligro. Sin el arroyo de que dieron pruebas los soldados afectos al Depósito, el cuartel de estas fueras hubiera sido también pasto de las llamas.

Organizando los trabajos

Entre tanto, con las primeras autoridades, generales Jordana y Villalba, había llegado al lugar del suceso el Comandante principal de Ingenieros, quien tomó á su cargo la organización de los trabajos de salvamento.

Para ello utilizó la bomba enviada por el Parque de Artillería, que fué la primera en llegar.

Con esta bomba venía el personal de oficiales y obreros del Parque.

Sucesivamente fueron llegando fuerzas de todos los cuerpos de la guarnición, así como los carros-algibes y carricubas del Parque de Intendencia, personal de bomberos y el material de incendios de que dispone la Junta.

Utilizando todos estos elementos, el señor Montero dió comienzo á los trabajos de extinción, que en los primeros instantes no estuvieron exentos de dificultades y peligros.

Siendo inútil sofocar las llamas que consumían las diversas casetas del Mercado, todos los esfuerzos se encaminaron á extinguir el incendio que hacía grandes estragos en las dependencias de

El Centro de Policía

En las distintas oficinas se hallaban á la sazón el Jefe de Policía, inspector, secretario y los escribientes afectos á las mismas.

En menos que se refiere se vieron envueltos por el humo, que los ahogaba.

Con gran dificultad consiguieron salvar parte de la documentación y algunos efectos que el Jefe guardaba en su despacho.

Cuando era materialmente imposible permanecer allí, se trasladaron á las oficinas del Ingeniero de la Junta, tomando parte en los trabajos que otros empleados realizaban para poner en sitio seguro los documentos y enseres.

En la Jefatura de Policía, además del archivo, ardió toda la documentación del negociado de higiene, así como los fusiles de los dos cabos de la Policía indígena, sables y algunos uniformes del repuesto.

Las municiones de que se surten los guardias urbanos diurnos y nocturnos, fueron sacadas á la calle.

Para localizar el fuego, fué preciso derribar algunos tabiques.

El ruido que producían las bombillas eléctricas al estallar causó alguna alarma, desvaneciéndose ésta al ser conocidas las causas de las explosiones.

Las dependencias de Policía no podrán ser utilizadas hasta pasados algunos días.

Desalojando edificios

Temorosos de que sus establecimientos fueran alcanzados por el fuego, los comerciantes israelitas que ocupan los bajos del edificio de la Junta de Arbitrios, con entrada por la calle del Duque de Almodovar, procedieron á desalojarlo.

Dicha vía quedó convertida en un almacén de baratijas.

Todos estos comerciantes tenían asegurados sus establecimientos.

Aunque el fuego los respetó, no por eso dejaron de sufrir algunos quebrantos al ser extraídas las mercancías.

Uno de los más perjudicados

Es el industrial israelita don Santos Chocron, establecido en los portales que dan frente al mercado destruido.

Las llamas consumieron todas las mercancías almacenadas.

El señor Chocron no pudo salvar nada de cuanto poseía. Por su desgracia, no tenía asegurada su tienda.

Tampoco tenía asegurada la suya don Mesod Benaim. Las pérdidas experimentadas por este señor son de escasa importancia.

El Juzgado

De los primeros en llegar al mercado, fué el celoso juez de guardia capitán de Infantería don Manuel Ramírez, á quien acompañaba su secretario, cabo del regimiento de Cerifola Jesús Robledo.

El señor Ramírez inspeccionó detenidamente los lugares siniestrados, y más tarde se trasladó al mercado cubierto del Mantelete, llamando á su presencia á los arrendatarios de algunas de las barracones quemadas.

En primer lugar compareció Adelaida Díaz, esposa de Francisco Galdeano, que ocupa las barracones números 30 y 32.

Adelaida dijo que fué avisada por el soldado de caballería Acosta, de que su casa estaba ardiendo. Cuando quiso poner en salvo los efectos que guardaba en la caseta, era ya tarde.

Adelaida se dedicaba á la venta de pescado frito.

Terminó asegurando que ignoraba de donde partió el fuego.

En el mismo sentido se expresó Francisca Jiménez Caparrós, esposa de Francisco López y arrendataria de las barracones números 29 y 31.

Aunque Francisca lo niega rotundamente muchos los que aseguran que el fuego comenzó en las barracones que tiene arrendadas. También ha perdido todo lo que poseía.

Luego depusieron los vendedores Rafael Alarcón y Juan Jiménez, cuyas barracones lindan con las de los anteriores.

Rafael Alarcón solo tuvo tiempo de salvar á dos de sus hijos, niños de corta edad, que dormían en la barraca al estallar el incendio.

Después el juzgado realizó otras diligencias para el esclarecimiento de lo ocurrido. Hoy seguirá el señor Ramírez sus trabajos.

Se retiran SS. EE.

A las dos de la tarde abandonaron los generales Jordana y Villalba el lugar del

¡Gran descubrimiento!

WIDERREGEN.—Líquido para impermeabilizar la ropa, adoptado por el Ejército alemán. **ES SALUDABLE** porque permite la transpiración del cuerpo, dejando intactos los poros del género. **ES COMODO**, porque cualquiera se puede impermeabilizar sus ropas fácilmente. **INGREIBLE.**—Conserva intactos el color, dibujo y flexibilidad de los géneros. **¡SENSACIONAL!** En ellos pasa el aire y el humo... No pasa el agua.

Representante en Melilla, Ricardo Fius. Cifacel 6, pral. Sastreía

suceso así como todos los primeros jefes de cuerpos, unidades y dependencias que habían accedido desde los primeros momentos.

Casi a la misma hora se retiraron las fuerzas que habían tomado parte en los trabajos.

En el lugar que ocupaba el mercado destruido y calle del Duque de Almodóvar, quedaron algunas fuerzas custodiando los efectos allí depositados, y que poco antes de oscurecer fueron retirados por sus dueños.

También quedaron varios bomberos y soldados de los ingenieros arrojando agua sobre los escombros.

Reveltos con éstos se veían grandes montones de hortalizas y cacharros.

Parto de la cubierta del último grupo de barracas, fué sustraída a los efectos del fuego.

Los heridos

En el Puesto de Socorro fueron curados por el médico señor Solanilla y practicante Sr. González, los siguientes lesionados:

Domingo Príncipe Carratá, de varias heridas en borde y dorso de la mano derecha:

Guillermo Fernández, de varias contusiones y erosiones en ambas piernas.

Y José Luque García, de una herida incisa en la mano derecha.

En la ambulancia de la Cruz Roja recibieron asistencia facultativa:

Antonio del Valle, cabo del regimiento de África, de una contusión en la mano derecha.

Sebastián Logroño, músico del regimiento de África, de una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda.

Contra maestro de Marina señor Sanchez, de una contusión en el dedo pulgar de la mano izquierda.

José Moreno, soldado de Taxis, de una herida en el ojo izquierdo y erosiones en la frente.

Manuel Garrido, soldado de Artillería, de una herida en el pie izquierdo. En una camilla fué trasladado a la Bateria de Ataque Saco, donde se halla destacado. Le asistió el médico primero jefe de la clínica de indígenas don Francisco Mera.

Rafael Ruiz, cabo de Taxis, lesiones en ambas manos y espalda.

Estaban aseguradas

El edificio que ocupa la Junta de Arbitrios, propiedad de la señora viuda de Salama, está asegurado en la compañía «La Unión», en la cantidad de 125.000 pesetas.

La señora Viuda de Salama ostenta en esta plaza la subdirección de dicha compañía.

Seis de los establecimientos instalados en los portales de la expresada casa estaban también asegurados en la compañía «El Águila», cuyo representante en Melilla es el señor Benaroch.

Uno y otros tenían un contraseguro en compañía «La Iberia».

Otros detalles

D. Antonio Cabrilla, extrajo de una barraca a una niña de pecho que se hallaba dormida y en peligro de perecer. La madre de la pequeña fué acometida de un accidente.

—El Corserje del Mercado señor Martín, perdió un bolsillo de plata con cincuenta pesetas.

—El guardia civil de caballería Juan Montero Montilla, encontró una moneda de dos pesetas derruida.

—El plano de Melilla, devuelto ayer mañana al señor Cárdenas por la Junta de Arbitrios, fué libertado de las llamas.

—En el lugar que ocupó la barraca número 31 se colocó un gato achicharrado.

—El guardia municipal José Pérez Aguilera, que pasaba por el mercado al ser advertido el fuego, y el centinela del Depósito de Ganado José Gimenez Romero, han manifestado que en el momento del incendio debió iniciarse entre las casetas 20 y 22 y 29 y 31.

El joven Francisco Gallardo, empleado en el Kursaal, amigo del arrendatario de la barraca número 124, José López, extrajo de ésta, en unión de un sargento de infantería, un cajón con algún metalico, recibos de lotería del próximo sorteo y otros documentos de interés para su dueño.

Por nuestro conducto pregunta el sargento mencionado, cuyo nombre desconoce, devuelva en el Kursaal el dinero y los efectos extraídos de aquella barraca.

Reunión

Los modestos industriales agrupados por el siniestro de ayer, piensan reunirse hoy con objeto de acordar lo que crean más conveniente para lo futuro.

Probablemente visitarán al general Villalba para exponerle su preparada situación.

Función benéfica

Para acudir en socorro de los damnificados en el siniestro de ayer y en el de los del Tesorillo de los pasados días, EL TELEGRAMA DEL RIF, contando con los caritativos sentimientos de este pueblo, tratará de organizar en plazo breve una fiesta benéfica, contando con el permiso de las autoridades.

Hoy comenzaremos las gestiones.

RAISULI, VIVE

Al leer ayer que Raisuli había muerto en las escaramuzas que precedieron a la ocupación de Cuesta Colorada, telegrafiamos a la Agencia Mencheta, y he aquí su telegrama:

«Es falso que haya muerto Raisuli. Debe ser la noticia invención de correspondiente, ó mala traducción de algún despacho.»

Nos extrañaba que nada nos hubiese dicho la acreditada Agencia, conociendo su actividad, enviándonos triple número de conferencias que los demás diarios locales, y cerrando la edición a las cinco y media.

La Cámara de Comercio

Junta general

A petición de la tercera parte de los socios, se reunió anoche en Junta General la Cámara de Comercio bajo la presidencia de D. Pablo Vallesca.

Abierto debate sobre los artículos de Juan de Aragón en «La Correspondencia de España», hicieron uso de palabra varios señores Socios, presentando diversas proposiciones relacionadas con el asunto.

Puesto a votación, tras aclaraciones y rectificaciones de los que habían intervenido, se acordó:

Primero: Entablar querrela criminal contra «Juan de Aragón».

Segundo: Formular una protesta que se hará pública en la prensa.

Se discutió después el medio de obtener los recursos para esa acción, acordándose que sea por cuotas extraordinarias y suscripción voluntaria.

El señor Presidente expresa los peligros que para Melilla encierra el que no sea aprobado antes de fin de año el proyecto de ampliación del puerto, el empréstito para esta obra, la construcción de cargaderos de mineral, y el dragado de la bocana de Mar Chica, cuestiones tratadas por EL TELEGRAMA DEL RIF y por «Heraldo de Melilla».

Se tomó el acuerdo de que dos delegados de la Cámara vayan a Madrid cuando se considere prudente para realizar las necesarias gestiones en unión de los que nombren las demás entidades de la plaza que se adhieran a la idea.

Hizo después atinadas consideraciones sobre la misión y fines de la Cámara.

Intervinieron varios oradores y se votó sea estudiado por los señores socios, para discutirlo en la próxima Junta General, si se considera no llegado el momento de que integren sólo la Cámara los comerciantes, industriales y navieros, ó continúe con su actual organización.

La falta de espacio nos impide dar hoy más detalles del acto.

En Monte Arrul

Dos soldados heridos

Relievo de Vicente

Durante las primeras horas de la mañana de ayer, estuvo haciendo el servicio de centinela en la posición de Monte Arrul, el soldado del regimiento de África Vicente Orduña.

Momentos después de la una fué relevado, pasando Vicente a la tienda de campaña donde se aloja su sección con objeto de descansar algunos instantes.

Los soldados heridos

Al entrar en la tienda, Orduña estuvo conversando breves momentos con algunos de sus compañeros.

Sin tener la precaución de abandonar el fusil, Vicente se recostó sobre unas mantas, al mismo tiempo que se disparó el arma hirviendo a los soldados Urbano Pérez y Manuel López, que se encontraban sesteando en aquel lugar.

Los soldados heridos

Al sentirse la detonación se produjo en la posición la natural alarma, acudiendo todos a la mencionada tienda donde encontraron a los dos soldados heridos.

Inmediatamente fué avisado el médico de la posición que se trasladó al lugar del suceso, curando de primera intención a los heridos.

El soldado Urbano Pérez resultó con una herida grave en el pie izquierdo.

Manuel López presentaba otra herida de pronóstico reservado, en el pie derecho.

El teniente D. Arturo Galera ha sido nombrado juez especial para instruir el correspondiente sumario.

DE SOCIEDAD

Ha dado a luz una hermosa niña la distinguida señora doña Mercedes Priego, esposa del conocido industrial don Francisco Macías.

•••

Ayer falleció la respetable madre política del rico comerciante don Jacob Salama.

Enviamos a la familia nuestro más sentido pésame.

Dr. Roncal

Especialista en enfermedades de la Garganta, Nariz y Oídos. Consulta de 3 a 6 de la tarde. Conde del Serralto, 10, pral. derecha. 51

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Defunción

Ha fallecido en esta Corte el Subintendente de primera clase D. José de la Cuesta.

Pensión

Se concede la pensión mensual de cinco pesetas por acumulación de cruces al soldado de Caballería Pedro Palacios.

Presupuesto

Ha sido aprobado el presupuesto formulado por el Parque de Artillería de Melilla para la recomposición del material Saint Chamond y Schneider de campaña.

Vacantes

Se anuncia una vacante para capitán de Caballería en el Colegio de Huérfanos de la Guerra y otra para comandante en la Academia de Caballería.

Oposiciones

Mañana publicará el Diario Oficial una convocatoria a ejercicios de oposición para proveer varias vacantes de oficiales en el Cuerpo de Intervención.

Reemplazo

Se ha concedido el pase a situación de reemplazo al Teniente Coronel de Caballería D. Mariano López Taero.

Supernumerario

Ha pasado a situación de supernumerario sin sueldo, el capitán de Ingenieros D. Marcos García.

Convocatoria

El «Diario Oficial» publica convocatoria para los cursos que han de seguirse en la Escuela de Equitación.

Labor

administrativa

Expedientes despachados. **Las fundaciones Benéficas. Visita de Inspección. Resultado benéfico. Una circular.**

El Sr. Alba nos ha dicho que debía hacernos algunas manifestaciones acerca de la labor administrativa que el Ministerio viene realizando.

Desde Mayo último ha dicho—viene siendo aquella labor muy intensa por

La huelga sin resolver

Manifestaciones de Alba. El día de hoy

El Ministro de la Gobernación, a quien hemos visitado, nos ha dicho que nada de particular ha ocurrido hoy en la ciudad condal.

Uniformemente, ha añadido—se ha producido alguna agitación en la barrida del Clot a causa de la actitud de un grupo de mujeres que ha intentado suscribir una algarada.

Les digo a ustedes esto en previsión de que los corresponsales telegrafían dando mayores proporciones al suceso pues en realidad ha ocurrido de importancia.

Las gestiones

Uno de los periodistas ha preguntado al Ministro de la Gobernación acerca del resultado de las gestiones que se vienen haciendo para poner término al conflicto obrero y el Sr. Alba ha contestado diciendo:

No hay nada nuevo; veremos que resulta en la reunión de los delegados. Después de eso, por parte del Gobierno nada habrá que hacer, como no sea el obrar según se presenten las circunstancias. Yo ya no pienso hablar más de este asunto sino con monosílabos.

Desorden en las Barridas. Los obreros. Al abrir las fábricas. Detenciones. Los de Clot. A la Delegación. Cargas

Esta mañana pudo advertirse el sde el amanecer la presencia de grupos de obreros que se habían estacionado en las barridas a la espera de la apertura de las fábricas.

Al abrir sus puertas una de la calle del 2 de Mayo, los huelguistas intentaron impedir los trabajos, por lo que acudió la policía para evitar la coacción.

Los alborotadores se refugiaron en una casa siendo detenidos y conducidos a la Delegación.

Al tener noticia de esto unos mil obreros que estaban en Clot se amotinaron dirigiéndose a la Delegación y pretendiendo entrar en el edificio por la puerta del jardín. El delegado dió aviso de lo que sucedía y poco después recibió el auxilio de una sección montada de la benemérita que dió varias cargas dispersando a los huelguistas.

No se reúnen. Informalidad. Propósito del Gobierno. Francos, disgustado

En la subsecretaría de la Gobernación se nos ha dicho que a pesar de todos los anuncios, es lo cierto que no se ha reunido en Barcelona las secciones de los obreros del arte textil, suponiéndose que no se celebrará tal reunión.

parte de la Dirección General de Administración local y personal a sus órdenes.

Van despachados hasta el día de hoy 9.900 expedientes y dentro del mes actual quedará todo corriente.

Ahora me ocupo en determinar con exactitud la situación de las funciones a fin de que quede bien clara y concreta, para lo cual he mandado diez visitas de inspección, una a la fundación Amboage del Ferrol y otra a la de Mosen Rubí. Las comisiones estarán compuestas por letrados y profesores mercantiles, prometiéndome despachar otras hasta donde los recursos lo permitan.

Estoy seguro de que esta campaña ofrecerá positivos resultados, pues pondrá en claro cosas muy interesantes.

También he dirigido una circular a los Gobernadores civiles ordenándoles hagan visitas a los establecimientos de beneficencia provinciales y municipales con encargo de que procedan energicamente para corregir cuantas deficiencias e irregularidades noten sin tener para nada en cuenta la filación política de los protectores.

Hablando con Brocas

Regreso de Romanones

Al acudir como de costumbre los periodistas a la Presidencia para hacer nuestra información hemos sido recibidos por el señor Brocas.

Ha empezado por decirnos que el conde de Romanones continúa en Sigüenza, inclinándose a creer que no regresará hasta mañana por la noche.

A pe de sus manifestaciones hay quien supone que el Conde vendrá a Madrid esta misma tarde.

La huelga. Conferencia

Tan luego como el Presidente regreso —ha dicho el señor Brocas— se informará detenidamente del curso de la huelga de Barcelona, si es que ésta no quedase hoy definitivamente resuelta.

El jefe del Gobierno se propone conferenciar mañana extensamente con el General Marías para darle las últimas instrucciones.

El nuevo Alto Comisario saldrá el jueves de Madrid para Tetuan a fin de tomar inmediatamente posesión de su elevado cargo.

El ministro de Fomento

En el mismo tren que el señor Dato ha salido el ministro de Fomento, que va a Zarauz con objeto de acompañar a su familia.

El ministro permanecerá varios días en dicha plaza.

No ha manifestado a los periodistas que lleva varios expedientes para estudio, uno de los cuales se refiere a las modificaciones que tiene que introducir en el régimen de Pósitos.

El general Marina

Todavía no se sabe si mañana regresará a Madrid el general Marina.

Caso de que fuese así se avisaría inmediatamente al conde de Romanones para que viniese a Madrid, pues como se sabe ha de conferenciar con el Alto Comisario para darle instrucciones.

El ministro de Marina. Visita al «España». Marineros alemanes. Derrota. Almuerzo

Comunión del Ferrol que el ministro de Marina ha hecho una detenida visita al acorazado «España», recorriendo todas las instalaciones de a bordo.

Después llegaron al «España» para visitar al ministro los Comandantes de los buques alemanes surtos en el puerto desde hace días.

A las tres de la tarde ha ido el señor Gimeno a visitar los barcos alemanes.

Hoy ha cenado a su mesa a significadas personalidades del Ferrol.

Mañana a las ocho el Ministro regresará a Madrid.

Dos novios en un pozo

El amor de Adelaida. Al pozo de cabecza. Ella tras él

Valeriano Cruz Saez, soldado de artillería que había sido ordenanza del general Alfau, se ha suicidado arrojándose al pozo de la huerta de su novia Adelaida Ruller. Esta, que presenció angustiada tan desgraciado suceso, se arrojó tras de él.

Al lugar del hecho acudieron el capitán del Orden público, el jefe de policía y varios soldados del Regimiento de Borbón, entre ellos Manuel García, que descendió al pozo suspendido de una cuerda, extrayendo a Adelaida, aunque en grave estado.

También fué extraído el cadáver del desgraciado Cruz.

Noticias varias

Banquete

En «La Huerta» han celebrado un banquete los mozaeros, porteros y ordenanzas del Ayuntamiento, con objeto de conmemorar el segundo aniversario de la Unión de Subalternos municipales.

En representación del alcalde, asistió el secretario interino del Ayuntamiento don Eduardo Vela.

Se pronunciaron entusiastas brindis.

Sigue hablando la pólvora

Notas de la guerra

Barco hospital

En el puerto de Málaga ha fondeado el barco hospital «Vicente Sanz», condeñado 12 heridos y 83 enfermos procedentes de Ceuta.

La expedición fué recibida por las autoridades, una Comisión de la Cruz Roja y numeroso público.

Una información de «Eco de París». El replevo de Alfau. El Residente en el Parlamento

Se han recibido telegramas de París participando que el corresponsal en África del «Eco de París» ha enviado a este periódico una información que está siendo muy comentada y que se refiere a la situación en Marruecos del General Alfau.

Dice el periodista que ha celebrado una entrevista con un exministro español llegado de Madrid a San Sebastián.

Según el incógnito personaje, el Conde de Romanones ha sido injusto al acordar el relevo del Alto Comisario de España en Marruecos, y asegura que el General Alfau tiene los medios de demostrarlo fehacientemente que el Gobierno no se libró nunca en la cuestión de Yebús una vez y una orientación firmemente decidida. Por el contrario, titubeó el Gabinete en todas las ocasiones, dando durante la campaña con mucha frecuencia órdenes contradictorias.

Supone el exministro que el señor Villanueva y varios dignos apoyarán al General Alfau, cuya defensa y justificación harán en el Congreso.

Por último —según el redactor de «Eco»— ha dicho el exministro que el General Alfau se propone pasar a la Reserva para poder ir al Parlamento y hablar claramente ante el país.

El «Carlos V»

Ha fondeado en Tánger el crucero «Carlos V».

Cambió con la plaza los saludos de rigor.

Zona de Tetuán

Escuadrón heroico. Posición reforzada. Bateria

Se van conociendo detalles de los últimos sucesos. Las bajas que ha sufrido el escuadrón de Vitoria en Condesa fueron durante el repliegue, verdaderamente heroico.

El escuadrón tuvo que maniobrar en un terreno sumamente difícil, cargando una y otra vez con una bravura imponderable varias veces y ante tan extraordinario empuje logró abrirse paso.

Se hacen grandes elogios de su conducta y valor, así como de las de las más fuerzas que han intervenido en los últimos combates, en el camino de Ceuta.

Ha marchado a reforzar la posición de Cudia Federico la cuarta Compañía del primer Batallón de Borbón. A Condesa fué el Escuadrón de Villarrobledo.

Notas políticas

No llegó Romanones

A pesar de lo que por muchos se esperaba, no ha regresado esta tarde a Madrid el jefe del Gobierno, y ahora se afirma que es posible que tampoco mañana regrese, pues se ha advertido que en la Presidencia se estaba preparando la caja para enviarle la correspondencia de hoy.

Viaje

El Sr. Dato Iradier ha salido esta noche en el tren expreso para Biarritz, desde cuya villa irá en breve a Biarritz.

Zona de Larache

Expectación en Tánger. Muegan heridos. Lo que cuentan los moros

De Tánger telegrafían lo siguiente sobre la última operación realizada por el General Fernández Silvestre.

Desde la ciudad se oía perfectamente el cañoneo. Por informes indígenas, se sabe que el enemigo ha tenido muchos muertos y heridos; algunos de ellos que llegaron a Tánger para que los curasen, fueron detenidos.

Los mismos informes dicen que la harka amiga que manda el Ermiki rezzio algunos cuarteles cercanos a Cuesta Colorada

Perfumería

Jabón líquido.
 Petróleo para el pelo.
 Esencias.
 Bencinas.
 Esencias perfumada.
 Alcohol de menta.

HANZ

De venta en el ECONOMATO MILITAR : :

Academia "Salto"

PREPARACION GENERAL MILITAR

Esta Academia viene celebrándose en la preparación desde hace veinte años con éxito constante...

Fue asistida por la distinguida profesora en partos doña Cristina Martín, la que después de hacer difícil operación consiguió con sus profundos conocimientos dar vida a uno de los recién nacidos...

Otros dos incendios Por la mañana de ayer víose salir gran cantidad de humo de una casa próxima a la fábrica del "Gurugú" en la calle Cabo Nival...

ÚLTIMA HORA



A un crítico como hay muchos

«Patios, chiqueros, corrales, barreras, palcos, tendidos, y las demás dependencias que reclama el edificio, han sido por don Enrique trazados con gran sentido, sin olvidar el detalle...»

Reconocimiento. Muerte del teniente Ochando. Bravo comportamiento de éste oficial. Se entabla un duro combate. Cuerpo a cuerpo. Las bajas del enemigo

En el ministerio de la Guerra se ha recibido el siguiente telegrama del Alto Comisario Interino: «Tetuán 18 á las 21, 20. Esta tarde el General Berenguer con las fuerzas Regulares de caballería, practicó un reconocimiento por la orilla derecha de Río Martín y poblado de Beni-Medán.

Terminado aquél y después de algún tiroteo, una patrulla mandada por el teniente Ochando se adelantó con objeto de recoger los cadáveres que había abandonando el enemigo.

Este, parapetado en la espesura recibió á las fuerzas con un violento fuego, ocasionado la muerte del teniente Ochando.

Pués preciso para auxiliar á estas fuerzas y recoger el cadáver del bravo teniente, la intervención de todos los escuadrones, que penetraron en el monte Benimedán, llegando á combatir cuerpo a cuerpo.

Tuvimos además del oficial, tres indígenas muertos y tres heridos. Se recogieron al enemigo 10 cadáveres y algunas armas y municiones.

Además se le hicieron muchas bajas que no pudieron ser recogidas por la abundancia de la maleza.

El comportamiento del teniente Ochando merece los mayores elogios por su bravura.

El General Arráiz recorre hoy con varias columnas parciales la extensa zona de Beni-Medán para limpiarla de enemigos y favorecer la marcha de los convoyes.

Ayer fué también herido el soldado Emilio Roguero y contuso el cabo Julián Cuello, ambos del Regimiento de Ceuta.

El Comandante General Interino de Ceuta dice que ha sido conducido un convoy de tres raciones por plaza á la brigada Arraiz que viraquea en Asfar.

Las fuerzas de protección del convoy de hoy, tuvieron dos heridos de la Milicia voluntaria y otros dos leves del regimiento de Borbón.

Estas fuerzas regresaron temprano á la plaza.

Inminente combate. Silvestre sobre Zinat Un telegrama de Tánger participan que el General Silvestre, con una fuerte columna, avanzó sobre Zinat. Créese inminente un reñido combate. Se sabe que el «Carlos V» apoyará la operación.

Noticias oficiales recibidas al anoche confirmaron que de siete reuniones de obreros anunciadas para tratar de la fórmula de arreglo, solamente se han celebrado tres, limitándose los concurrentes á cambiar impresiones, sin llegar á ad optar acuerdos concretos sobre la vuelta al trabajo.

De Barcelona Noticias oficiales recibidas al anoche confirman que de siete reuniones de obreros anunciadas para tratar de la fórmula de arreglo, solamente se han celebrado tres, limitándose los concurrentes á cambiar impresiones, sin llegar á ad optar acuerdos concretos sobre la vuelta al trabajo.

Aceptan la fórmula El señor Alba ha recibido esta noche un despacho enviado por varios delegados de los huelguistas textiles, que representan al 70 por 100 de los obreros, consignando que se muestran propicios á aceptar la fórmula del Gobierno.

La huelga general de mineros Los mineros de Oviedo se reunirán en asamblea el día 24 para tratar de que se declare la huelga general de mineros en toda España.

El hijo de un ministro Ha recibido las aguas del bautismo el primogénito del ministro de Instrucción pública, que fué apadrinado por los condes de Romanones, representados por el general Cortés y su esposa.

Ciclón en Macao En Macao (China) un ciclón ha causado numerosas víctimas. Varios veleros fondeados en la rada fueron á estrellarse contra las rocas encontrando la muerte 150 marineros.

El Extremeño 3, Prim, 3 Carnes frescas, Jamones y Embutidos. NOTA.—Esta casa no tiene ninguna sucursal en esta plaza, ni tampoco ningún pariente establecido.

sidera en Tánger como una etapa decisiva para el pronto éxito de la campaña. Añade que están ardiendo los bosques inmediatos.

Hallazgo de cartuchos Una muchacha ha encontrado detrás de una finca próxima á Tetuán un puchero conteniendo 50 cartuchos mausser con etiquetas, los paquetes, de una casa alemana.

Table with 2 columns: Item description and Price. Includes items like Interior 4 por 100, Amortizable 5 por 100, Banco de España, Renta de Tabacos, Francos, Libras.

Marruecos

Rebelión-Marcha de Lyautey Noticias de origen francés señalan una gran agitación en la región del Sur producida por la llegada de un hermano de Muley Hiba.

Provincias

Barcelona Donativo importante Comunican de San Felú de Guixol que ha fallecido en Italia una señora que ha legado dos edificios y diez mil duros para establecer una Escuela de Artes y Oficios.

Valencia Cómo terminó el Rosario de la Aurora Republicanos y jaimistas El Rosario salió sin haberse puesto de acuerdo el Canónigo organizador con las autoridades, y á ello obedece que no se adoptaran precauciones.

Avila Consecuencias de una capea Sin autorización del Gobernador, se celebró ayer una capea en Arévalo. Cuando la fiesta estaba en todo su auge se hundió uno de los tablados que se habían preparado en la plaza.

Ferrol Cariñoso recibimiento. El ministro de Marina A las cinco de la tarde llegó el ministro de Marina.

Vigo Concurso hípico suspendido. Por causa de la huelga A causa del mal tiempo se ha suspendido la segunda carrera del concurso hípico que se celebrará mañana si el tiempo mejora.

Bilbao La agresión de Zamudio. Entre conservadores y nacionalistas El Comandante de la benemerita explica del siguiente modo lo ocurrido en Zamudio.

Emigrantes Han embarcado con rumbo á la América del Sur mil emigrantes.

La prensa francesa fangerlina. El jefe del Raisuli La prensa francesa que vé la luz en Tánger, publica sendas informaciones sobre la ocupación de Cuesta Colorada, haciendo ascender á 4.000 el número de hombres que componía la columna Silvestre, cifra exagerada.

El Juguete de Zamudio dice en un despacho al Gobernador que cuando regresaron los nacionalistas de la jira, pasaron por delante del círculo conservador.

De este centro salieron varios disparos que hirieron á cinco nacionalistas. El Alcalde confirma que al enterarse de lo ocurrido se presentó en el lugar del suceso registrando el círculo, donde no halló á ninguna persona.

Los heridos todos son leves. Los conservadores de Bilbao ignoran quienes serán los autores de la agresión.

Colegio Hispano-Africano Prim, 24. 38.

La artillería destruyó varias aldeas indígenas. La operación que se juzga inminente es la de Zinat.

La columna acampó, en Cuesta Colorada; al amanecer, presentáronse numerosos núcleos de moros, hostilizando la posición, siendo rechazados por las fuerzas del general Silvestre, que los persiguió á larga distancia.

La artillería estuvo funcionando hasta muy entrado á la tarde.

Ha causado excelente efecto en Tánger la ocupación de Cuesta Colorada. Su situación, á 25 kilómetros de aquella plaza y á cuatro de la zona internacional, garantiza los caminos que de Tánger conducen á Arcila y al Garb.

Con un pequeño esfuerzo quedarán libres las comunicaciones entre Tánger y la zona que comprende la Comandancia General de Larache.

Como los rebeldes ocupan todavía un trozo de ese camino, los correos se han negado á llevar las valijas, temiendo que se las arrebatase el enemigo.

Como se llevó á cabo la ocupación. Columnas combinadas. El enemigo se repliega Los nuevos telegrama del Comandante General de Larache y otros informes recibidos en Tánger, permiten reconstituir la forma como se ha realizado la ocupación de Cuesta Colorada.

A las cinco y media de la madrugada del sábado, salió el General Silvestre con su columna del campamento de Arcila á la que se unieron como refuerzo una compañía del Regimiento de Vad-Rás, otra de Ingenieros, una batería de Montaña y un convoy de víveres y material de campamento.

Sin incidentes de ningún género atravesó la columna el río Garifa y una vez en la orilla derecha, dió cuenta la exploración de hallarse el enemigo concentrado en las proximidades del río Haxef. Entonces dispuso que la columna se fraccionara en dos partes, con órdenes de coincidir en Cuesta Colorada.

Por dos raudos próximos pasaron dicho río conocido vulgarmente por río de las Tembladeras. Algunos grupos opusieron resistencia desde las alturas de El Meyabah siendo fácilmente dispersados.

Sin encontrar seria resistencia siguió adelante la columna del General Silvestre, quedando la otra en la dichas alturas por ser posición excelente sobre el río, que bate, así como el camino que de Tánger atraviesa la zona montuosa.

El General dispersó también algunos núcleos que se opusieron á su marcha ocupando Cuesta Colorada, donde estableció el vivac en unas alturas que dominan el río Mharhar, límite por esa parte de la zona internacional.

Atacando la posición. El enemigo rechazado La columna se quedó en las alturas de Meyabah y fué hostilizada á las ocho de la noche por grupos numerosos.

Nuestras tropas repelieron la agresión rechazando á los atacantes que dejaron sobre el campo dos muertos con armas.

Nuestras bajas son, el segundo teniente señor Gavira Sayar muerto, un soldado herido y otro contuso, los tres pertenecientes al Regimiento de Extremadura.

Las fuerzas indígenas tuvieron dos moros heridos. La noche transcurrió sin novedad.

Nuevo ataque Nuevo tiroteo. Cuatro soldados heridos. Convoy Durante el día de ayer domingo, núcleos procedentes de Zinat enviados por Raisuli atacaron otra vez dicha posición siendo también rechazados.

A consecuencia del tiroteo resultaron heridos cuatro soldados indígenas de las Fuerzas de los Tabores.

El Comandante General que continúa en Cuesta Colorada ha enviado á Arzila á la Caballería con los mulos del convoy escoltándolo hasta el río Axel la columna del Teniente Coronel de Figueras señor Antillano.

Hoy se espera que regrese con víveres para abastecer las dos nuevas posiciones.

Las tropas se dedican á colocarlas en estado de defensa esperándose que hoy queden terminadas las obras.

La prensa francesa fangerlina. El jefe del Raisuli La prensa francesa que vé la luz en Tánger, publica sendas informaciones sobre la ocupación de Cuesta Colorada, haciendo ascender á 4.000 el número de hombres que componía la columna Silvestre, cifra exagerada.

Confirma el ataque nocturno á la segunda posición por las huestes del Raisuli al mando de su jefe.

El Juguete de Zamudio dice en un despacho al Gobernador que cuando regresaron los nacionalistas de la jira, pasaron por delante del círculo conservador.

De este centro salieron varios disparos que hirieron á cinco nacionalistas. El Alcalde confirma que al enterarse de lo ocurrido se presentó en el lugar del suceso registrando el círculo, donde no halló á ninguna persona.

Los heridos todos son leves. Los conservadores de Bilbao ignoran quienes serán los autores de la agresión.

Colegio Hispano-Africano Prim, 24. 38.

Regalos para la Tómbola

He aquí los recibidos hasta hoy en «La Reconquista». El Coronel, Jefes y Oficiales del regimiento de Melilla, una figura de bronce «Honor, Patria».

Presidente de la Cruz Roja de Melilla, una figura de bronce que representa á Juana de Arcos.

Don Roberto Cano, una jardinera de plata.

En el Bezar «Reina Victoria» El Economato Militar, doce botellas de champagne. Regimiento Interino de San Fernando número 11, un juego para café.

Don José María González, un juego de bonitos jarrones. Doña Cristina Martín de Puertas, dos vistosos cuadros modelo granada hechos en Granada.

Don Marcelo Roldán Martín, una preciosa bandeja. Don Julio Ardanaz, cuatro preciosas muñecas vestidas.

En el «Bazar París» Señora viuda de Priego, una docena de cajas depolvos y dos estuches de perfumería. Regimiento de caballería Alcántara, un billete de 25 pesetas.

Don José Benítez y Arma, Capitán y Oficiales del Depósito de ganado, un juego para cervaza.

En la Parroquia

Boda En la iglesia parroquial se celebró anoche la boda de la apreciable señora Dolores Morales Burgos, con el joven don Antonio Moya Rodríguez.

Apadrinaron á los contrayentes doña Juana López y don Cayetano Bono Ruiz.

Bautizos En la misma iglesia le fué administrado el Santo Sacramento del bautismo á la niña María del Pilar, hija de don Ramón González Navarro.

Fué apadrinada por doña Araceli García Arena y don José González Navarro. También le fué administrada el agua bautismal al niño Cristóbal, hijo de don José Martínez López.

Apadrinaron al niño doña Antonia González Ruiz y don Francisco Claver Ruiz.

NOTAS LOCALES

Por el Licor del Polo, la hermosura de más de una mujer ha resaltado y al mirar una boca fresca y pura más de un hombre se ha visto enamorado.

Bombones «Sanix», golosina purgante para chicos y grandes, se regala gratis en la Droguería La Cruz, Triana. 582

¡Gran revolución...! ¡Polvos «Kaki!» Lo mejor hasta hoy conocido, para el lavado de toda clase de ropas y especialmente para los géneros «kaki».—Depositorio: Arcadio Abad, Droguería «España».

«Golosina». El mejor de todos los purgantes, hasta el presente conocidos. Depositorio: Arcadio Abad, Droguería «España».

Para evitar la caída del pelo es indispensable mantener la cabeza siempre limpia, y para limpiar perfectamente la cabeza no hay nada tan eficaz é inofensivo como el Petróleo Gal. Su éxito creciente es garantía de su bondad. El Petróleo Gal se encuentra en todas las buenas perfumerías, farmacias y droguerías de España, al precio de 450 pesetas frasco grande, y 250 frasco pequeño. Desconfiense de las imitaciones que se venen á precios más reducidos. 532

Interesante Siempre existencias del mejor yeso tan apreciado en esta Plaza, fabricado en Garrocha, á pesetas 1,25 muelle y 1,30 almácigo, y cemento legítimo marca «Asland».—Jaime Roldós, en Triana. 272

Dos gemelos Ayer dió á luz un niño y una niña, Ana Rodríguez Escobar, esposa del jornalero Cristóbal Miguel Ascencio.

Vaquería Modelo (UNICA EN MELILLA) DE ALBERTO CARRILLO

Para atender á la creciente demanda del público melillense, el dueño de esta acreditada VAQUERÍA tiene el gusto de participar á su numerosa y distinguida clientela, que acaba de recibir una nueva remesa de magníficas vacas suizas, esperando recibir de un día á otro, quince ó veinte vacas más, con el mismo objeto. Todos estos animales son previamente reconocidos por los señores Profesores Veterinarios.

ADVERTENCIA.—Esta casa servirá por mañana y tarde cuantos pedidos se le hagan. Para ello bastará con pasar aviso á esta casa, ó bien á sus dependientes que hacen el reparto á domicilio.

OTRA.—Leche especial para niños y enfermos.—Se servirán todos los días cuantos encargos se hagan, garantizando que la leche procederá de una misma vaca. Por ello, no sufrirá aumento de precio. Dispuestos á atender al público en cuanto de nosotros dependa, procuraremos complacerle en cuantas reclamaciones nos haga.

Casa Central: O'Donnell, 16. Sucursales: En distintos puntos de la Plaza.

Establos: Hacienda de San Joaquín, en las faldas del Reina Regente. 406

L. Escaño Caparrós

Calle del Gauco núm. 15. Fábrica por destilación de aguardientes y licores de puro vino. Depósito de vinos de todas las regiones de España.

Completos surtidos en vinos y licores embotellados de las mejores marcas. Licores finos de MARIE BRIZARD & ROGER.—Aperitivos AMER PICON—FERNET BRANCA.—Yermouth FRATELLI y BRANCA y FRANCISCO CINZANO.—Champagnes, MOET y CHANDON, VICTOR CLICQUOT y PIERRE CUHET.

Whisky escocés. 250 Litro. Mal de naturalizado. 120

Molinos á Viento

Pozos artesanos Bombas.—Tuberías.—Ochinos económica, con termosifón.—Refrigeradores.—Lavabos.

Alberto Escobar y C. S. en S. Garantiza todos sus aparatos y no admite competencias en precios ni plazos.

Vacunación antirrábica

Doctor QUEIPO RAYOS X ELECTRICIDAD MASAJE CONSULTA de 4 á 7. 606 Inyección intra venosa General Marina, 13

Academia de Dibujo

Queda abierta la matrícula del nuevo curso en esta Academia, sita en la calle de Medina Sidonia, 3 (Manteleto), cuyas diversas clases de pintura, dibujo de flores, de adorno, de figura, de paisaje y lineal darán principio el próximo día 1.º de Septiembre. Melilla 12 de Agosto de 1912.—El Director, Fermín Trujillo.

Agua de Borines

LA MEJOR Y MAS PREFERIDA Depositorio: ECONOMATO MILITAR, 5

Banco Hipotecario de España

Préstamos al 4.45 O/O anual sobre fincas urbanas Agente en Melilla Carlos de Izaguirre, número 3

Doctor Antón

ESPECIALISTA en enfermedades de los ojos. Calle Conde de Serrallo, núm. 7, esquina á la de Málaga.

«La España Militar», SASTRERIA

Dirigida por el acreditado maestro cortador D. Antonio Sánchez, de la afamada casa Rosell, de Barcelona. Esmerada confección de trajes para señoras y caballeros. Especialidad en uniformes militares. General Marina, núm. 14 52

Academia preparatoria Militar

Preparación completa en clase general y clases particulares Calle Carlos de Arellano, núm. 4 principal

Se alquilan en Triana espasios locales para almacenes y oficinas.—Dirigirse: General Marina, 12.

Ama de cría para casa de los padres, se ofrece. Razón: Estopitán, 10. 583

TOS JARA BE= TOS ABBIET= De lactofosfato de cal creosolado 3 pesetas frasco. Farmacia de la Plaza, Bar Miguel.

SENTA Escritura visible á dos tintas, teclado universal; muy fuerte. No necesita máquina de escribir sin ver la «SENTA». Precio al contado, 350 pesetas. A plazos de 25 pesetas mensuales, 425 pesetas. Bazar Reina Victoria.—Calle 1, L. 59

LA GROMME DENTIFRICE á la GLYCERINE SAVONNEUSE es la plus suave, la plus efficace et la plus économique des Pâtes Dentifrices

ALMONEDA Se vende un dormitorio completo, comedor y gabinete, todo casi nuevo en la casa calle Cabo Nival, 17, Tesorillo. Horas, de cinco tarde á ocho noche.

Encarnación Jiménez y Jiménez PROFESORA EN PARTOS de la Universidad de Granada. Matrícula de la Junta de Arbitrios, Ex-Matrina. Dedicación al Hospital del Amor, 420 Granada. Calle Boja de Id. 420

GUARDIA DE BOLSAS Una gran cantidad de bolsos y se liquidan á precios de fábrica. ¡ZAPATEROS!... Herramientas y útiles de todas clases para el oficio á precios increíbles en la - FERRETERIA FRANCO-ESPAÑOLA - Calle O'Donnell y Pareja número 27 485

Joyería, Platería y Relojería OBJETOS PARA REGALOS «LA JOYITA» Precios sin competencia. 5, Granada, 5

SASTRERIA RICARDO FIOS Últimas novedades Géneros del país y extranjeros Dites—Amazons—Kakis Trajes para caballeros Uniformes militares CHACEL, 6, PRINCIPAL 18

ESPECTACULOS PARA NOY Alfonso XIII Sección continua de cinematógrafo desde as siete.

Salón Imperial Todos los días, desde las 7 á las 11 y 12 secciones continuas de cinematógrafo, exhibiéndose, estudiándose las mejores cintas de las más acreditadas casas.

Salón Kursaal Todas las noches secciones de cinematógrafo y variedades á las siete y media, nueve y media y diez y media.

Anuncios económicos

LOS MARINOS. Tintero en Nador para tinter las redes con todas las comodidades y economía, a orilla de la playa. 579
SE TRASPASA una barbería situada en calle Padre Lechundi, núm. 9. Razón en la misma. 580
FONDA La Oriental. Hospedajes á todo estar 2,50 pesetas. Solo á comer, precios convencionales. Comisario Valero, s. 589
SE VENDE tres cabras y tres chivas. Razón Pabellones de Santiago, calle Weyler, núm. 3. 575
COLEGIO de señoritas dirigido por M. Moryusef, profesora diplomada en París. Se enseña Francés, Español, Coser y Bordar. Precios módicos.—Chacel, 18, principal izquierda. 583
LAS SEÑORAS. En esta casa se reciben encargos para hacer y arreglar toda clase de postizos, se hacen toda clase de ondulaciones y moños á última moda.—Pradilla, 32, Barrio Obrero. 583
SE VENDE una papelería y una máquina de pie en buen uso. Darán razón calle Miguel Zazo, 10. 561
FONDA LA VALENCIANA, calle Antonio Falcón, núm. 10, Buen Acuerdo, se alquilan muy comodas habitaciones para caballeros. 553
REPARACIONES de todas clases de máquinas de coser. Informarán Chacel, 20 La Española. 552

COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 1.º de Agosto de 1913

Table with 4 columns: ESTACIONES, N.º 1, N.º 3, N.º 5. Rows include Melilla-Puerto, Hipódromo, Segunda Caseta, Apeadero Nador, Nador, Segangan, Hipódromo, Dock, Melilla-Puerto.

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes. Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Solun. OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12,37 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la Plaza con el tren núm. 4 á las 14,08.

RAFAELA ANTUNEZ, profesora en bordado á máquina, da lecciones á domicilio, precios módicos. Españolito, 12. 592

LA MODA Miguel Alcaraz GENERAL O'DONNELL, NUM. 5. En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en calzados de todas clases para la presente estación. 5

GURUGU CAFES, HIELO Y CHOCOLATE Precios de cafés para el mes de Julio. Brasil bajo. 2,75 ptas. kilo. Brasil corriente. 3,00. Hacienda 1.ª. 4,00. Caracollo 1.ª. 4,00. Gourmet (especialidad de la casa). 5,00. Despacho hielo al por mayor: en la fábrica del Tesorillo. Despacho al por mayor y detalle: calle General Pareja, núm. 10. 519

HOTEL COLON (Antes Asia) Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza. Magníficas habitaciones con vista al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo. PRECIOS VENTAJOSOS General Margallo, 25, (Barrio Polígono.) 519

La Inglesa Completo surtido en preservativos higiénicos irrompibles, de las mejores marcas, acreditadísimo y garantizados. Catálogo y muestra gratis, remitiendo sello se venden en LA INGLESA, Castilleja, 8 Melilla.—Abierto todos los días hasta las diez de la noche.—Cuadros pintados al óleo y acuarela.—Buenas firmas, á la tercera parte de su valor.—Frente al Tejar de Ingenieros. 475

Economato Militar Sardinias finas en aceite, lata 0,45. Almendras tostadas, medio kilo 2,90. Costillas de cerdo, ternera y cordero, 2,20. Riñones saltados con champiñón, 2,15. Salchichón con tomate, 2,10. Jamón cocido, 2,90. Lengua de cerdo, 1,75. Mojama de Alicante, kilo 5,30. Almendras tostadas, id. 5,60. Queso de Gruyeres, id. 3,25. Queso de Roquefort, id. 5,00. Caramelos finos, id. 1,60. Bacalao de Escocia legítimo, id. 1,75. Aceitun as Manzanilla, id. 0,90. Pasas de Málaga, id. 1,30. Ponche especial de José de Soto, botella 4. Anís Mallorca en garrafas de un litro, 3,10. Montillado fino el 68, media botella, 2,25. Rom Ramos de Puerto Rico legítimo, 1,75. Licor Carmelitano, 3,50. Manzanilla GLORIA, 2,25. GENERAL CHACEL, 31

P. La Rosa Gran comedor y magníficas habitaciones para viajeros, situada en el mejor sitio de esta gran población, llamada por los extranjeros la Gran California. Precios muy económicos.—General Chacel, 31. 50

300 metros en parte edificadas, situadas en lo más céntrico del Barrio Real, con pozo y pozo maura se traspasarán en buenas condiciones.—Razón, calle O'Donnell, 19. 549

8, calle Tatuán, 8 Agua Colonia inglesa DE PRIMERA CLASE Medio litro UNA peseta Cintas, flores, perfumes, novedades de París, sombreros de señoras y niñas. Precios especiales para vendedores.

Armarios Se venden dos armarios en buenas condiciones. O'Donnell, 18, bajo, derecha darán razón.

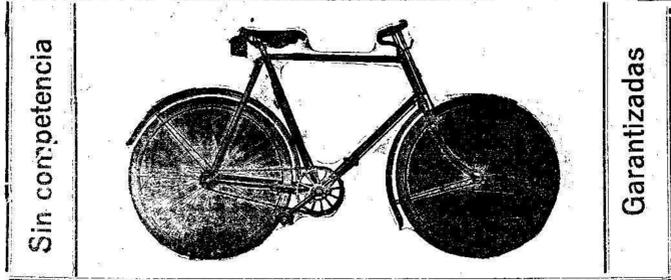
Tos Ferina Secura en muy pocos días con ANTIFERNO ALLIRT según certifica las eminencias médicas. FRASCO: 5 PESETAS Farmacia de la Plaza San Miguel, 7, (Pueblo) 7

F. de Azqueta HUELVA-MELILLA Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales. Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos. Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc. Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria 23

CICLISTAS

La Rudge-Whitworth proveedora de la Real Casa de Inglaterra, es la bicicleta que por su elegancia, solidez, ligereza y perfecta construcción, está reconocida como la mejor marca del mundo. De venta en «EL PEDAL DE ORO» (antes La Valenciana), único representante para el Norte de Marruecos

AL CONTADO 225 PESETAS



ACCESORIOS DE TODAS CLASES

Depósito y venta exclusiva en esta Plaza, de neumáticos CONTINENTAL, los más apreciados por los buenos ciclistas. José Parrés Hernández, 32, General Chacel, 32.—Sucursal en Nador, Calle de Reina Victoria.

SERVICIO FIJO SEMANAL ENTRE

Barcelona-Almería-Melilla y vice-versa



“TINTORÉ” Y “VELARDE”

PRECIOS DE PASAJES De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id. Para más informes, dirigirse en BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17. ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C. MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2. ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

COMPANIA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD

Central Eléctrica y Fábrica de Hielo Fundición de Hierro y Metales CALLE DE CANALEJAS BARRIO INDUSTRIAL DE TRIANA OFICINA TÉCNICA CALLE DE CANALEJAS (Frente á la Fábrica de Luz) ADMINISTRACIÓN CARRETERA DE NADOR En las Oficinas de la C.ª Norte-Africano

Carbonífera del Rif Fábrica de carbones comprimidos Calle Conde de Alcaudete, número 2.-Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (bolas) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender olores ni humos. Fabricamos dos clases de Bolas: una que es la especial para usarla en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usarla en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok. Servicio á domicilio en espuestas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose quince céntimos de portes por cada espuerta. Especificase claramente en todo aviso de pedido: clase de hornilla á que se destinen y domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación. Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portera.

Ferro-carril de la Compañía del Norte Africano

Línea de Melilla a las Minas de Afra y Zoco del Jemis (Beni-bu-lbrur)

Table with 2 main columns: TRENES ASCENDENTES and TRENES DESCENDENTES. Rows include Melilla-Muelle, Id. Hipódromo, Sidi-Musa, Nador, Afra(Minas), Zoco el Jemis, Zoco el Jemis, Afra (Minas), Nador, Sidi-Musa, Melilla Hipód., Melilla-Muelle.

NOTA.—Los trenes núm. 1 y 3 seguirán hasta Zoco del Jemis los jueves y los números 4 y 7 saldrán de aquella estación á las 7,50 y 11,20 respectivamente.

OCASION

Ladrillos En los almacenes de los señores Carbonell y Compañía se realizan por lote completo una importante partida de ladrillos sevillanos de contrata. Los hay enteros y medios y son los únicos de esta clase que existen hoy en Melilla. Se darán facilidades para el pago con buenas garantías. Sacos vacíos Propios para el envase de granos, sin roturas, usados; tamaño corriente de 100 kilos de cabida, 0,50 céntimos de peseta uno. Por partidas de 1.000 en adelante á 0,45 céntimos. Especiales de envase de yeso á 0,75 céntimos uno. Pueden verse en los mismos almacenes de los señores Carbonell y Compañía.

Alfredo Rodríguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco) CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES COKE FUNDICIÓN COKE PARA COCINAS COKE PARA CALERAS DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco) CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIONES Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo en Siempre existencia de Yeso en Se alquilan Encerados

(11) Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

Carolina Invernizio

MADRE Y MÁRTIR

Carolina Invernizio... miedo de que llegarán los guardias en mi persecución. Yo me creía fuera de peligro: pero la angustia que padecí durante la noche y el día anteriores, el agua en que me había empapado, todo, en fin, me oprimía de tal modo, que no podía moverme. Al anochecer me entró la fiebre, y con ella una tos seca y aguda. No sé los días que pasé en peligro; lo único que recuerdo es que una mañana, al abrir los ojos, murmuré: —¿Dónde estoy? —Luego reconocía á la aldeana. —¡Ah! ¿Es usted quien me ha salvado? —Sí, yo soy—me contestó cubriéndome cuidadosamente con las mantas, con el cariño con que pudiera hacerlo una madre.—¡Ah! Le aseguro que nos ha hecho usted pasar muy malos ratos... ha estado usted muy enfermo... tuvo usted una fiebre muy alta... y con la fiebre un delirio espantoso... ¡Las cosas que dijo usted!... ¡Horribles, horribles! —Hablaban usted de que le había enterrado vivo... y hubimos de hacer grandes esfuerzos para tenerle sujeto debajo de las mantas, pues decía usted que le pesaban como una piedra y clamaba á gritos que le querían ahogar... Luego pronunció varias veces el nombre de una mujer y me suplicaba que fuera á salvarla. —No; ella no ha de morir, no, no... repeta usted á cada momento; tengo el derecho de velarla en su agonía: oíd, no se oye nada; reina un silen-

cio sepulcral, ¿qué ocurre ahí dentro?... él la ha matado... después de matarme á mí. —Gruesas lágrimas caían de mis ojos al recordar lo que me había sucedido, y me tildaba yo mismo de cobarde, sospechando que Leonia habría implorado mi auxilio y yacía muerta, abandonada en el interior de la villa. —¡Yo la he matado!... ¡yo!... balbuceé. —La aldeana creyó que seguía delirando, y tomando una taza de caldo, se empuñó en que la bebiere. Pero la rechazé y me senté en la cama. —Debo de ir; he de convencerme por mis propios ojos de lo que ha ocurrido—decía, —estoy convencido de que me ha llamado, que ha reclamado mi auxilio... Leonia será vengada. —Y supliqué á la aldeana que me diera mi traje, porque me precisaba vestirme y salir. —La buena mujer no disimulaba su emoción, puesto que las lágrimas bañaban su semblante. —¿A dónde quiere usted ir?... balbuceé,—está usted demasiado débil todavía; si puedo hacer algo por usted, dígame; estoy pronta á ello; pero no ponga usted en peligro su vida inútilmente. —¡Ah! Es usted una gran mujer le dije conmovido y cogiéndole las manos.—Tengo la seguridad de que si le confiamos un secreto, sabría usted guardarlo. —¡Oh! no lo dude usted—contestó

ella con tristeza.—Me está usted recordando á un pobre hijo mío que se me murió. —Yo le interrumpí vivamente. —¿Es usted casada? —Soy viuda y dueña de esta casa y dos predios colindantes. —¿Vive usted sola aquí? —Tengo un muchacho, un pobre muchacho mudo, pero fiel como un perro, que duerme en la planta baja; de día tengo otros tres que vienen aquí á trabajar, y si necesita usted sus servicios... —No, no; usted y el mudo me bastan... Pero antes de seguir adelante, dígame: ¿hace mucho tiempo que estoy aquí? —Si mal no recuerdo, hace unos quince días. —Salvarla ahora sería imposible. —¿Hay alguien á quien salvar caballero? —¡Ah! Ya no nos queda tiempo... Pero se lo diré á usted todo; es usted demasiado buena para que le oculte la verdad. No fui asaltado por unos ladrones, como dije al recogerme ustedes, sino que salía de un lugar donde me enteraron vivo. —La aldeana, horrorizada, juntó las manos. —¿Qué horror! ¿qué infamia!—exclamó.—Pero, ¿quién fué capaz de cometer tan monstruoso crimen? —Un marido burlado que quiso de-

sembrararse de mí—contesté,—porque no vaya usted á creer que yo esté exento de culpa. —Y le conté con entera franqueza cuanto me había sucedido en la villa de americano. Las alteradas facciones de la aldeana, sus ojos inflamados, irritados á consecuencia del llanto, sus exclamaciones, en fin, revelaban tanto corazón y tanta sensibilidad á un tiempo, que me sentí vivamente conmovido. —¡Ah! Yo conozco á esa señora—me dijo con voz entrecortada cuando hube concluido. —¿La conoce? ¿La ha visto usted? —¿Quizá desde que estoy aquí? Contesté usted, por favor; conteste usted. —La vi hace un mes aproximadamente, al pasar por la «Villa de los Junquillos». La llamamos así, porque su antigua poseedora no quería que se plantasen en ella más que junquillos. —Efectivamente; los hay aún en abundancia. —Un día como digo, al pasar por allí, vi á la señora por quien usted se interesa; y, si no me equivoco, ahora que le miro bien, me parece que iba del brazo con usted. Recuerdo precisamente que no pude menos de exclamar: «¡Qué hermosa es! ¡Qué felices deben ser!» —Yo sentía palpitar mi corazón. —Yo era, efectivamente, pero aquel dueño se evaporó, por desgracia, para siempre. —¿Y dice usted que la señora ha corrido algún peligro?

—Si: aquel hombre, después de haberme sepultado vivo, se habrá vengado de ella. —¡Oh! No habrá tenido valor para matar á una mujer. Por otra parte, si se hubiese cometido un delito, á estas horas habría ya corrido largo vó. —Un rayo de esperanza iluminó mi espíritu, pero las lágrimas seguían velando mis ojos. —No lllore usted—continuó la buena mujer, enjugándose á la vez los ojos con el extremo del delantal. —Le repito que á la señora no le ha ocurrido nada. —¿Sabe usted si la villa sigue cerrada? —Respecto á esto, puedo contestarle á ciencia cierta, porque ayer mañana uno de los chicos me dijo: «Se conoce que los forateros que vivían en la Villa de los Junquillos se han marchado. Este año tal vez no se abrirá de nuevo». —Yo lancé un grito. —Ya ve usted cómo mis temores son fundados. ¿No podría el americano haberse marchado solo, con los criados; después de haber asesinado á su mujer? —La aldeana hizo un gesto de horror. —¡Oh! ¡No lo diga usted, por Dios! —Si, si; tengo un triste presentimiento; algo que me dice que Leonia está allí; yo quiero convencerme, y usted me tiene que ayudar. —Fuera imposible contar á usted los temores que asaltaron á la digna aldeana

—Si: aquel hombre, después de haberme sepultado vivo, se habrá vengado de ella. —¡Oh! No habrá tenido valor para matar á una mujer. Por otra parte, si se hubiese cometido un delito, á estas horas habría ya corrido largo vó. —Un rayo de esperanza iluminó mi espíritu, pero las lágrimas seguían velando mis ojos. —No lllore usted—continuó la buena mujer, enjugándose á la vez los ojos con el extremo del delantal. —Le repito que á la señora no le ha ocurrido nada. —¿Sabe usted si la villa sigue cerrada? —Respecto á esto, puedo contestarle á ciencia cierta, porque ayer mañana uno de los chicos me dijo: «Se conoce que los forateros que vivían en la Villa de los Junquillos se han marchado. Este año tal vez no se abrirá de nuevo». —Yo lancé un grito. —Ya ve usted cómo mis temores son fundados. ¿No podría el americano haberse marchado solo, con los criados; después de haber asesinado á su mujer? —La aldeana hizo un gesto de horror. —¡Oh! ¡No lo diga usted, por Dios! —Si, si; tengo un triste presentimiento; algo que me dice que Leonia está allí; yo quiero convencerme, y usted me tiene que ayudar. —Fuera imposible contar á usted los temores que asaltaron á la digna aldeana